

محل اداره سی

باب عالی جوارنده ابو .
السعود جاده سنده محمود بك
مطبعه سیدر .

امور اداره ایچون محمد رضا
افندی به امور تحریر به ایچون
اذمیدل محمد صبیحی بکه
مرا جعت اولمیدر درج اولمیان
اوراق اعاده اولماز .
اداره خانه جمعه دن ماعدا
هر کون آجقندر .

سَمْعَةُ مَالِكِ بْنِ خَنْزَرٍ

سراط استرا

ولایاتده و درسعادته محل
اقامتربنه کوندربلک اوزره
سنه لکی ۷۰ اتی ایلنی ۴۰
غروشه در اداره خانه دن
التقی اوزره سنه لکی ۵۰
اتی ایلنی ۳۰ غروشه در .
آبونه لر سنه ابتدا سنندن
یعنی الی او پنجی نومرو دن
اعتباراً بر سنه لک و یا خودالتی
آتی اوله رق قید اولنور .

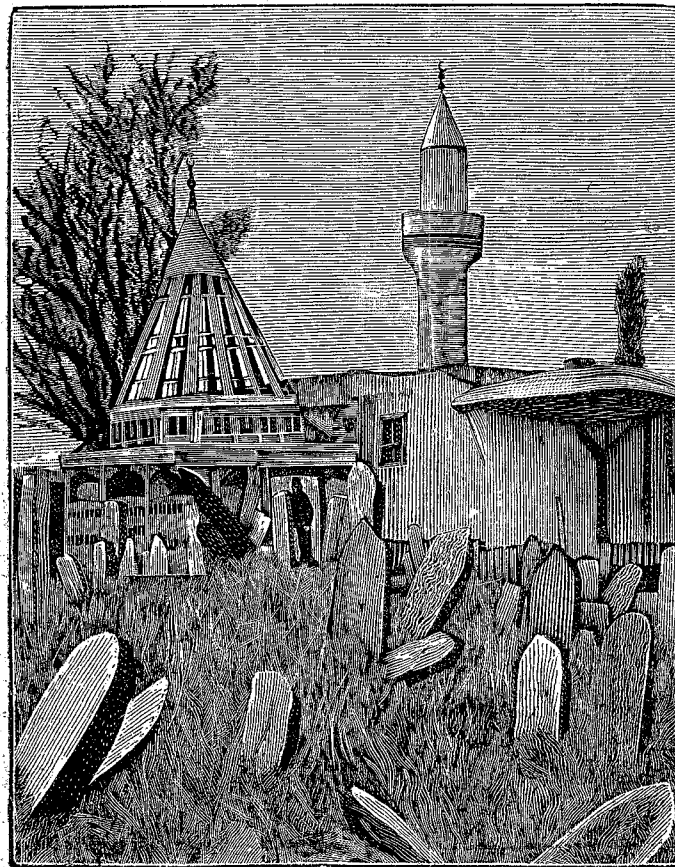
مقالات علمیه و فنیه نك واسطه انتشاری ، كلزار ادبیاتك مجلیه آثار بر

Directeur Mehmed Riza

مدیری: محمد رضا

نومرو ۹۴

نسخه سی ♦ ۵ پاره یه در



قونیه ده شیخ صدرالدین جامی و تربیه سی

مندرجات

نظم قسمی:	عارف حکمت بک افندی
غزل	حضر تلی
غزل	محمد عاکف بک
بر حسب حال	محمود اکرم بک
خیال یار	عارف حکمت بک افندی
نثر قسمی:	حضر تلی
لاحقه ۱۵	موسی کاظم
دیانت حقه	مصطفی صبری افندی
مقاله مخصوصه	حسین موسی بک
تفکر	مشاهیر عثمانیه دن مابعد
	سری پاشا مرحوم

نظم قسمی :

غزل

تابش حسنه داغ سینه روشن در بوشب
دودمان شعله جان سوزش افکن در بوشب
تند هر بر زخم خون آلوده شمشیر ناز
سیر کازار جمال یاره روزندر بوشب
حسرت رویکه سوز تف و تاب آه در
شمع بزم آرای کردون سر بدامندر بوشب
نوله جوشان اولسه دلده ماهتاب آرزو
شوق رخسارک تجلی ساز کلشن در بوشب
بیدماغ یاس و حرمانم که ای حکمت بکا
نغمه ناهید شادی صوت شیوندر بوشب

مهرکه خداسینه می تنور فراغ ایت
شکرکرم غمی مصقله زنک دماغ ایت
فیض آور اوله دلده بهار غم عشق
هر زخمی بر لاله خونگشته باغ ایت
ناکیم بوله کرمی صفا شرحه حسرت
یارب بی دلسوخته شعله داغ ایت
حضر اولسه رهبر آرامام نام و نشانی
تک راه غمگده بی کمرده سراغ ایت
لازم دکل ای چرخ بزه پرتو اقبال
ایسترسه کاکر مهر و مهک مرده چراغ ایت
حکمت یتر آلائش چرکابه دنیا
مهرکه خدا سینه می تنور فراغ ایت
عارف حکمت

ینه حسب حال

سنی آکده یم غریب غریب
زده سک ای ندیم دیده فریب
منظرم هر زمان خیا لکدر ،
سوز لرم دائما مقالکدر ..
کوزلرم نور آلیز خیالکدر ،
فکرم آتشنیر مقالکدر ..
حرزجان ایستدیکم اونامه لک ،
روحدن یوکسان او نغمه لک
دلده اولدقجه اهتزاز کرین
سنی اخطار ایدر حزین حزین !
بو غیابی مخاطبه ک بویه ..
یانصلدر مصاحبه ک سویه ؟
آری دوشده مسوده حضورکدر
پرتو آکده یم یانورکدر !
کاشکی هر زمان ضریب اولسه ،
تک بواقبالی دائما بولسه ..
بیسلیم ای رفیق روحواز ،
سکا خوش کلور بوجال بر آز
سنجه ناخوشه بنجه هیچ دکل
سویلرم خالصانه بویه چه بیل :
روخی سرمست ایدن ترانه کدر ،
او خطابات شاعرانه کدر
طویدیم ذوق و شوق علویدر
بنجه اونلر بتون سماویدر !
ای هزار لطیف الاحسان ،
او بهشتی ادایه حیرانم !
منشرحدر کوکل فقا نکدر ،
اوقو بر پارچه داستانکدر ..
بویه سن ایلدکجه عرض نوا
بکا هر دم بهار اولور دنیا !
نه چنزاره ایلرم منت
نده الحان بلبله حرمت
سنی تنظیم ایدرمی بلبلار ،
یاسمنلر ، منکشلر ، کلر !
بونلرک آن وشانی آیدر ،
فیض رویکسه جاودانیدر !

سکا بلبل دیمک نه لایقدر ،
هانکی بلبل بویوله ناطقدر ؟
سن که تمثال آدمیتسک ،
جیلوه کال فطرتسک ،
ایتش اولسه تجسم انسانلق
سن اولورسک او هیکل ناطق .
ای ملک خصلت ، ای ستوده سیر !
بشریت سنکله فخر ایلر .
ایلمش فطرت خدای کریم
نوع انسانی واقعا تکریم
ساده بوندن نه مفخرت حاصل ؟
(ورفنا) ده بعضیلر داخل !
سن بواقباله مظهر اولمشسک ،
الحسد ، امتیازی بولمشسک ..
سزی وصف ایلور کتاب مبین
باقکزی ای گروه اهل یقین !
طوغری وارکن یلانمی سویه ملی ،
شمی محسودم اولدک اشته علی !
نه دیمک ، بر نیچون ضریب اوله لم ،
یانه دن بویه بی نصیب اوله لم ؟
زده سنی ایلدک بو طالیده
یوقسه طالع نه یاپسون آدیده !
سبی ، چوق دفعه لر تسلیمش !
مظهریت ، او بر تجلیمش ،
بوقیاحت کیمک ، بنم می عجب ؟
بنده هیچ بر قصور یوق یارب !
شبه یوق ، استمش اوله یلک سن
بر فضیلت شناس اولوردم بن !
بکا یوقلق می دوشدی قسمنده
بو (قسمننا) به عقل حیرنده !
حکمتکدر سؤاله حقم یوق ..
یوقسه مشکل مسائلک بک چوق !
بر تجلی که غایه مجمل ..
الله الله نه در اولای یسل ؟

محمد عاکف

خیال یار

زبون عشقی ایلمکده آم ! اویار ، بر خیال
خیال ، اوت خیالی دائما ایدردی کره یار